Consolidated Statement of Recognised Gains and Losses

已確認收益及虧損綜合計算表

For the year ended 31 December 2000 (Expressed in Hong Kong dollars) 截至二零零零年十二月三十一日止年度(以港幣計算)

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Share of exchange reserve of associates	所佔聯營公司匯兑儲備	(2,219)	(2,187)
Exchange differences on translation of	換算附屬公司、聯營公司		
the accounts of subsidiaries, associates	及合營公司賬項		
and jointly controlled entity	產生之匯兑差額	1,772	477
Net loss not recognised in the profit	在損益表中未確認		
and loss account	之淨虧損	(447)	(1,710)
Net loss for the year	本年度淨虧損	(947,386)	(887,593)
Exchange reserve realised on disposal of	出售附屬公司及聯營公司		
subsidiaries and associates	而變現之匯兑儲備		(61)
Total recognised loss	已確認虧損總額	(947,833)	(889,364)
Adjustment of goodwill taken directly to	直接於儲備調整之商譽		
reserves		109,129	9,018
		(838,704)	(880,346)
	直接於儲備調整之商譽		· <u>· · · · · · · · · · · · · · · · · · </u>

The notes on pages 38 to 93 form part of these accounts. 載於第38頁至第93頁之附註為此等賬項之一部分。